



Frankfurt nad Odrą i Słubice, 28 maja 2021 r.

Zaproszenie

Szanowni Państwo,

serdecznie zapraszamy do Europejskiego Dwumieścia Frankfurt nad Odrą & Słubice na forum:

„Transgraniczny, wspólny rozwój miejski i regionalny na polsko-niemieckim obszarze powiązań – wizje i projekty do roku 2030”

dnia 15 czerwca 2021 r., godz. 9.00-15.30.

Frankfurt nad Odrą, Kleistforum, Platz der Einheit 1, sala konferencyjna 2.

Okazja

17 czerwca br. obchodzimy 30. rocznicę podpisania Traktatu między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Federalną Niemiec o dobrym sąsiedztwie i przyjaznej współpracy. Z tej okazji chcemy wyrazić uznanie dla polsko-niemieckiej kooperacji. Jednocześnie pragniemy spojrzeć w przyszłość, porozmawiać o wyzwaniach, które przed nami stoją oraz zaprezentować zaplanowane przedsięwzięcia, dzięki którym jeszcze mocniej zintegrujemy nasz region, czyniąc nasze Dwumieście bardziej przyjaznymi i atrakcyjnymi.

Temat

Wraz z innymi gminami polsko-niemieckiego pogranicza chcielibyśmy przedstawić nasze pomysły na rzecz zintegrowanego, wspólnego, transgranicznego rozwoju miejskiego i regionalnego na kolejne 10 lat a także przedyskutować je wraz z Państwem – ekspertami z całego polsko-niemieckiego regionu przygranicznego, stojącymi przed podobnymi wyzwaniami w swoich dziedzinach. Naszą dyskusję poprzedzą prezentacje projektów z miast, które zostały wybrane w ramach konkursu „Modelowych przedsięwzięć polsko-niemieckiego ładu przestrzennego 2021”, tj. Kostrzyna nad Odrą & Seelow, Heringsdorfu & Świnoujścia, powiatów Görlitz & Zgorzelec oraz Dwumieścia Frankfurt nad Odrą & Słubice. Nasze forum uwzględni również wyniki konferencji online w ramach programu MORO, która odbyła się 27 maja 2021 r.

Będzie nam niezmiernie miło znów gościć Państwa w naszym Dwumieście.

Prosimy o potwierdzenie udziału w forum bądź w programie ramowym **do dnia 09.06.2021 r.** na adres Słubicko-Frankfurckiego Centrum Kooperacji: mail@frankfurt-slubice.eu lub telefonicznie: (0335) 606985-0.

Z pozdrowieniami



René Wilke
Nadburmistrz Frankfurtu nad Odrą



Mariusz Olejniczak
Burmistrz Słubic

Program

„Transgraniczny, wspólny rozwój miejski i regionalny na polsko-niemieckim obszarze powiązań – wizje i projekty do roku 2030”

- od 8:00 Przyjazd/Rejestracja
Możliwość wykonania szybkiego testu antygenowego na miejscu
Kawa, herbata
- 09:00 Powitanie
René Wilke, Nadburmistrz Frankfurtu nad Odrą
Mariusz Olejniczak, Burmistrz Słubice
- Prowadzenie: Sören Bollmann, Frankfurt nad Odrą, Frankfurcko-Słubickie Centrum Kooperacji
- 09:30 Polsko-niemiecka gospodarka przestrzenna i wspólna koncepcja przyszłości 2030 dla polsko-niemieckiego obszaru powiązań 2030
Lukas Kühne, sekretarz Komitetu ds. Gospodarki Przestrzennej Polsko-Niemieckiej Komisji Międzyrządowej do spraw Współpracy Regionalnej i Przygranicznej, specjalista projektu MORO w Wydziale ds. Europejskiej Polityki Przestrzennej i Spójności Terytorialnej w Federalnym Ministerstwie Spraw Wewnętrznych, Budownictwa i Ojczyzny
- 09:45 Przegląd możliwości dofinansowania dla projektów na rzecz transgranicznego rozwoju miejskiego i regionalnego (programu INTERREG, EFRR i innych w ramach wieloletnich ram finansowych na lata 2021-2027)
- 10:00 Czas na pytania
- 10:30 Przerwa kawowa
- 11:00 Wprowadzenie do dyskusji- prezentacje modelowych projektów
- „Trzy kraje – jedna przyszłość – powiązania na pograniczu polsko-niemiecko-czeskim” poprzez stworzenie stabilnych struktur komunikacji i współpracy transgranicznej”.
Jan Schönfelder, Powiat Görlitz
Kamila Kowalska, Powiat Zgorzelecki
- "Dwa kraje. Dwa miasta. Jedna przyszłość - proces partycypacji na rzecz wspólnej strategii rozwoju śródmieścia"
Agnieszka Żurawska-Tatała, Gmina Kostrzyn nad Odrą (tbc)
Thomas Drewing, Miasto Seelow (tbc)
- „Masterplan Grenzlinie - Koncepcja Ramowa – Linia Graniczna” wspólne zagospodarowanie turystyczne pasa granicznego między Morzem Bałtyckim a przystankiem kolei Usedomer Bäderbahn (UBB)".
Barbara Michalska, Miasto Świnoujście (tbc)
Laura Isabelle Marisken, Gmina Ostseebad Heringsdorf (tbc)
- "Kluczowe elementy transgranicznego rozwoju miast – polsko-niemiecki proces komunikacji i partycypacji na rzecz opracowania i realizacji wspólnej wizji 2030".
dr Joanna Pyrgiel, Gmina Słubice
Torsten Bock, Miasto Frankfurt nad Odrą

Dla celów jednolitej prezentacji projektów i dyskusji proponujemy dwa pytania przewodnie:

- 1) Jakie rezultaty transgranicznego rozwoju miejskiego i regionalnego (np. wspólna infrastruktura i usługi komunalne, transgraniczne elementy urbanistyki, połączenia komunikacyjne, produkty turystyczne, wydarzenia kulturalne, struktury, transgraniczne analizy) mogą służyć za dobry przykład również dla innych obszarów regionu przygranicznego?
- 2) Co decyduje o sukcesie w procesie transgranicznej komunikacji i partycypacji?

13:00	Przerwa i poczęstunek
14:00	Kontynuacja dyskusji
15:00	Podsumowanie, wnioski

Program ramowy (opcja)

16:00	Rejs statkiem po Odrę z „Onkel Helmut“, przystań Holzmarkt
17:00	Krótkie oprowadzanie po Dwumieście (Holzmarkt – centrum Frankfurtu – most miejski – centrum Słubic), ok. 90 minut

Koncepcja higieniczno-sanitarna

Zgodnie z aktualnie obowiązującym rozporządzeniem Kraju Związkowego Brandenburgia w sprawie środków zwalczania pandemii dozwolona jest organizacja spotkania w celach zawodowych w przestrzeni zamkniętej na maksymalnie 50 uczestników na podstawie odpowiedniej koncepcji higieniczno-sanitarnej oraz pod warunkiem przestrzegania zasad zapobiegania pandemii (odstęp, ochrona ust/nosa typu FFP2, dezynfekcja powierzchni kontaktowych). Prosimy o zapoznanie się z załączoną koncepcją higieniczno-sanitarną.

Również na otwartym, zadaszonym statku „Onkel Helmut“ oraz podczas oprowadzania po Dwumieście obowiązują aktualne przepisy higieniczne i wymogi zachowania odstępów.

Aby sprostać naszym obowiązkom jako organizatora, prosimy wszystkich uczestników o przedłożenie negatywnego wyniku testu (nie starszego niż 48 godzin). W razie potrzeby oferujemy wykonanie szybkiego testu antygenowego przez wykwalifikowany personel medyczny na miejscu.

**Wydarzenie wspiera Fundacja Współpracy Polsko-Niemieckiej w ramach
Jubileuszowej Linii Projektowej:
„30 lat Taktatu - 30 lat FWPN“**



FUNDACJA WSPÓŁPRACY
POLSKO-NIEMIECKIEJ
STIFTUNG
FÜR DEUTSCH-POLNISCHE
ZUSAMMENARBEIT